

reledmac

Typeset scholarly editions with L^AT_EX*

Maïeul Rouquette[†]

based on the original ledmac by

Peter Wilson

Herries Press

which was based on the original edmac, tabmac and edstanza by

John Lavagnino, Dominik Wujastyk, Herbert Breger and Wayne Sullivan.

Abstract

The reledmac provides many tool in order to typeset scholarly edition. It is base on the eledmac package, which was based on ledmac package, which was based on edmac T_EX package.

It can be use in combination with reledpar in order to typeset two texts in parallel, like an original text and its translation in modern language.

reledmac provides many tools and options. Normally, they are all documented in this file. Also provided is a help folder, “examples”. The folder contains additional examples (although not for all cases). Example starting by “1-” are for basic uses, those starting by “2-” are for advanced uses.

To report bugs or request a new feature, please go to ledmac GitHub page and click on “New Issue”: <https://github.com/maieul/ledmac/issues/>. You must create an account on github.com to access my page (maieul/ledmac). GitHub accounts are free for open-source users. You can post messages in English or in French (preferred).

You can subscribe to the reledmac mail list in:
<http://geekographie.maieul.net/146>

Contents

1 Introduction	1
1.1 Aim of the package	1
1.2 History	2
1.2.1 edmac	2
1.2.2 ledmac	4
1.2.3 eledmac	4

*This file (reledmac.dtx) has version number ?, last revised ?.

[†]maieul at maieul dot net

1.2.4 reledmac	4
1.3 List of works edited with (r)(e)ledmac	4
2 How the package works	5
3 Options	5
4 Text lines and paragraphs numbering	6
4.1 Text lines numbering	6
4.2 Paragraphs	7
4.2.1 Basis	7
4.2.2 Producing automatically <code>\pstart... \pend</code>	7
4.2.3 Content before specific <code>\pstart</code> and after specific <code>\pend</code>	8
4.2.4 Content before every <code>\pstart</code> and after every <code>\pend</code>	8
4.2.5 Numbering paragraphs (<code>\pstart</code>)	8
4.2.6 Languages written in Right to Left	9
4.2.7 Memory limits	9
4.3 Lineation commands	9
4.3.1 Disabling lineation	9
4.3.2 Setting lineation start and step	10
4.3.3 Setting lineation reset	10
4.3.4 Setting line number margin	10
4.3.5 Other settings	11
4.4 Changing the line numbers	11
4.4.1 Sublineation	11
4.4.2 Locking lineation	11
4.4.3 Setting and changing line number	11
4.4.4 Line number style	12
4.4.5 Skipping and hiding number	12
5 The apparatus	12
5.1 Terminology	12
5.2 Critical notes	13
5.2.1 The lemma	13
5.2.2 Footnotes	13
5.2.3 Endnotes	14
5.2.4 Paragraph in critical apparatus	15
5.2.5 Change lemma and line number	15
5.2.6 Changing the names of commands for critical apparatus	16
5.3 Disambiguation of identical words in the apparatus	16
5.3.1 Basic use	16
5.3.2 Notes about input encoding with UTF-8 processor	17
5.3.3 Use with <code>\lemma</code> command	17
5.3.4 Customizing	18
5.4 Familiar notes	19
5.4.1 Basic use	19

5.4.2 Customizing mark	19
5.4.3 Separator for multiple footnotes	19
5.5 Position of critical and familiar footnotes	19
5.6 Display options	20
5.6.1 Notes arrangement in a series	20
5.6.2 Control line number printing	20
5.6.3 Separator between the lemma and the note	23
5.6.4 Font style	24
5.6.5 Font of the lemma	24
5.6.6 Styles of notes content	24
5.6.7 Arbitrary code at the beginning of notes	25
5.6.8 Options for footnotes in columns	25
5.6.9 Options for paragraphed footnotes	26
5.6.10 Options for block of notes	26
5.6.11 Footnotes and the reledpar columns	27
5.6.12 Endnotes in one paragraph	27
5.7 Changing series	27
5.7.1 Create a new series	27
5.7.2 Delete series	27
5.7.3 Series order	28
6 Fonts	28
7 Verse	29
7.1 Repeating stanza indents	30
7.2 Manual stanza indent	30
7.3 Stanza breaking	30
7.4 Hanging symbol	31
7.5 Long verse and page break	31
7.6 Various tools	31
7.7 Hanging symbol	32
7.8 Text before/after verses	32
8 Grouping	32
9 Crop marks	33
10 Cross referencing	33
10.1 Basic use	33
10.2 Normal \LaTeX cross-referencing	35
10.3 References to lines commented in the apparatus	35
11 Side notes	36
12 Indexing	36
12.1 Using xindy	37

13 Tabular material	38
14 Sectioning commands	41
14.1 Sectioning commands without line numbers or critical notes	41
14.2 Sectioning commands with line numbering and critical notes	42
15 Quotation environments	42
16 Page breaks	43
17 Miscellaneous	43
17.1 Known and suspected limitations	44
17.2 Use with other packages	45
17.3 Parallel typesetting	46
18 Implementation overview	47
19 Preliminaries	47
19.1 Package options	48
19.2 Loading packages	49
19.3 Boolean flags	49
19.4 Messages	50
19.5 Gobbling	53
19.6 Miscellaneous commands	54
20 Sectioning commands	54
21 Line counting	58
21.1 Choosing the system of lineation	58
21.2 List macros	63
21.3 Line-number counters and lists	64
21.4 Reading the line-list file	68
21.5 Commands within the line-list file	69
21.6 Writing to the line-list file	77
22 Marking text for notes	81
22.1 <code>\edtext</code>) itself	82
22.2 Substitute lemma	87
22.3 Substitute line numbers	88
22.4 Lemma disambiguation	89
23 Paragraph decomposition and reassembly	94
23.1 Boxes, counters, <code>\pstart</code> and <code>\pend</code>	94
23.2 Processing one line	98
23.3 Line and page number computation	101